

УСТАВ ПРЕДПРИЯТИЯ ВОДООТВЕДЕНИЯ ГОРОДА

На основании §§5, 50, 51 ч.6, 121 абз.2 и 127 Положения об общинах Земли Хессен в ред. от 01.04.1993 с изменениями от 21.12.1994 и §§1 и 5 Закона о собственных предприятиях в ред. от 09.06.1989 с изм. от 20.05.1992, Городское Собрание Депутатов г. Касселя 18.12.1995 приняло следующий Устав собственного предприятия г. Касселя «Предприятие водоотведения г. Кассель»:

§1. Организационно-правовая форма, название и местонахождение предприятия

(1) Отдел городского водоснабжения ведомства по строительству подземных коммуникаций города Касселя функционирует с 01.01.1996 как собственное предприятие муниципалитета в качестве организации публичного права без образования собственного юридического лица в соответствии с Положением о торговых (хозяйственных) обществах, Законом о собственных предприятиях и настоящим Уставом.

(2) Вводится обозначение

Предприятие водоотведения
г. Касселя
– Собственное предприятие
города Касселя –

(3) Местонахождение предприятия – город Кассель.

§2. Предмет деятельности и задачи

(1) Задачей предприятия является отведение и очистка сточных вод, включая обработку и удаление ила. К сфере задач предприятия также относится деятельность по выполнению исключительных полномочий муниципалитета в рамках Положения об общинах, законов о водоснабжении и изданных в их развитие положений, в особенности Положения об устранении сточных вод в городе Касселе (Поло-

жение о взносах и тарифах на водоотведение).

(2) Предприятие занимается эксплуатацией, обновлением и расширением городской сети канализации, включая все смежные сооружения и центральные очистные сооружения. Допускается поручение выполнения перечисленных задач третьим лицам.

(3) В этих рамках предприятие имеет право на все сделки и мероприятия, которые являются необходимыми для достижения целей предприятия или представляются нужными и полезными.

§3. Информационные сообщения

Предписанные законом информационные сообщения о деятельности предприятия публикуются в газете Hessische/Niedersaechsishe Allgemeine Zeitung.

§4. Финансовый год

Финансовый год равен календарному году.

§5. Уставный капитал

(1) Уставный капитал предприятия составляет 25,0 млн. DM (прописью: двадцать пять миллионов Марок)

(2) Вклад в уставный капитал осуществлен городом Касселем в виде имущественного вклада.

§6. Городское собрание депутатов

(1) Городское собрание депутатов в соответствии с §§127 и 127-а Положения о торговых (хозяйственных) обществах принимает решения касательно основных принципов, в соответствии с которыми предприятие должно создаваться и управляться.

(2) Городское собрание депутатов ответственно за:

1. издание и изменение Устава предприятия;

2. существенные реорганизацию и преобразование или ликвидацию предприятия;

3. слияние с другими предприятиями или переход к другой организационно-правовой форме;

4. принятие решения о плане хозяйственной деятельности;

5. определение общих условий поставки и общих тарифов (тарифов для населения);

6. утверждение крупных расходов, ставящих под угрозу успешную деятельность предприятия в соответствии с §16 абз.3 и §17 абз.8 Закона о собственных предприятиях;

7. решение относительно уменьшения собственного капитала на основании §11 абз.4 Закона о собственных предприятиях;¹

8. принятие на себя задач, не относящихся к §2, в особенности присоединение прочих предприятий и учреждений муниципалитета, не являющихся самостоятельными хозяйствующими предприятиями, однако связанных с предприятием по хозяйственным или техническим вопросам;

9. принятие поручительств и иных гарантий;

10. утверждение годового баланса и принятие решения относительно использования прибыли по итогам года или обращения с годовыми убытками, а также относительно переноса убытков на новый счет;

11. утверждение договоров между муниципалитетом и членами производственной комиссии и их заместителями или руководством предприятия в соответствии с §3 абз.6 и §9 абз.6 Закона о собственных предприятиях;

12. назначение аудиторов для проверки годового баланса;

13. утверждение дополнительных расходов по отдельным работам в соответствии с имуществом

¹ Кассель, 27.12.1995, Город Кассель – Магистрат, Георг Левандовски, Обербургомистр.